



Приложение Д:

## РАМКОВО СПОРАЗУМЕНИЕ

Днес,.....2008г., в гр.София

**Министерството на регионалното развитие и благоустройството**, адрес:  
ул.”Св.св.Кирил и Методий” №17-19, ЕИК по Булстат: 831661388, представлявано  
от **министр Асен Гагаузов**, наричано в договора Договарящ орган, от една  
страна

и

.....  
(пълното наименование на Конкретния бенефициент, съгласно регистрацията)  
ЕИК по Булстат: ....., със седалище ..... и адрес  
на управление .....  
наричано в договора Бенефициент, от друга страна

### **Като имаха предвид:**

- Регламент (ЕО) № 1083 на Съвета от 11 юли 2006г. относно определянето на общи разпоредби на Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999 г.;
- Регламент (ЕО) № 1080 на Европейския парламент и Съвета от 5 юли 2006г. относно Европейския фонд за регионално развитие и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1783/1999г.;
- Регламент (ЕО) № 1828/2006 г. на ЕК за правилата за приложение на Регламент 1083/2006 г. на Съвета относно определянето на общи разпоредби на Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и Регламент 1080/2006г. на Европейския парламент и Съвета относно Европейския фонд за регионално развитие;

- Постановление на Министерския съвет № 121 от 31 май 2007 г. за определяне на реда за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по оперативните програми, съфинансиирани от Структурните фондове и Кохезионен фонд на Европейския съюз, и по програма ФАР на Европейския съюз (обн. в ДВ бр.45 от 8 юни 2007г.);
- Постановление на Министерския съвет № 62 от 21 март 2007 г. за приемане на национални правила за допустимост на разходите по оперативните програми, съфинансиирани от Структурните и Кохезионния фонд на Европейския съюз, за финансовата рамка 2007-2013г.;
- Постановление на Министерския съвет № 245 от 9 октомври 2007г. за приемане на детайлни правила за допустимост на разходите по Оперативна програма „Регионално развитие“, съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие, за финансовата рамка 2007-2013г.;
- Решение на Европейската комисия № C(2007)5440 от 5 ноември 2007г., относно приемане на Оперативна програма „Регионално развитие“ 2007-2013 г. за помощ на Общината от Европейския фонд за регионално развитие по цел „Сближаване“ в регионите в България, наричана по-долу „Оперативна програма“.

Страните се споразумяха за следното:

## **I. ПРЕДМЕТ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО**

Чл.1. Настоящото споразумение определя реда и условията, при които Договарящият орган ще повери на Бенефициента управлението на проекти, включени в средносрочна рамкова инвестиционна програма по Схема за безвъзмездна финансова помощ „Подкрепа за осигуряване на подходяща и ефективна държавна социална инфраструктура, допринасяща за развитието на устойчиви градски ареали“.

Чл.2. Бенефициентът приема и се задължава да изпълни проектите при спазване на изискванията на настоящото Споразумение точно, пълно, качествено, в срок и на своя собствена отговорност.

## **II. ОБХВАТ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО**

Чл.3. Продължителността на споразумението обхваща финансовата рамка 2007-2013 г. и дава основание за изпълнението на включените в средносрочната рамкова инвестиционна програма проекти от датата на подписване на настоящото споразумение и се прекратява на датата на официалното приключване на оперативната програма.

Чл.4. Споразумението обхваща проектите, включени в средносорочната рамкова инвестиционна програма, които ще бъдат изпълнени от Бенефициента и финансиирани в рамките на Схемата за безвъзмездна финансова помощ, попадащи в обхвата на Приоритетна Ос 1 „Устойчиво и интегрирано градско развитие”, Операция 1.1. „Социална инфраструктура”.

Чл.5. Всяко изменение и допълнение на настоящото споразумение се извършва с Анекс, който става неразделна част от него в съответствие с разпоредбите на чл.29 от Постановление на Министерския съвет №121/31.05.2007 г.

### III. ФИНАНСИРАНЕ

Чл.6. Максималното общо финансиране по Рамковото споразумение представлява следната индикативна сума:

- ...../сума в лева за всички допустими разходи/;
- от които ..... лева, съфинансиирани от Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) и ..... лева, национално финансиране.

Чл.7. Разпределението на сумите на допустимите разходи, указанi в годишен размер за планираните дейности по вид и по източници на финансиране (европейски средства, национални средства, други средства) е посочено в **Приложение Д1** към настоящото рамково споразумение и представлява план за общото финансиране по години.

Чл.8. Средствата, предоставени от ЕФРР и националния бюджет, определени с настоящото споразумение, представляват максималният допустим размер на финансирането по това рамково споразумение. Те могат да бъдат намалени от Договарящия орган в съответствие с чл.10, съгласно пълния размер на изразходваните допустими средства, доказани от Бенефициента и одобрени от Сертифициращия орган.

Чл.9. Качественото, количественото и финансовото изпълнение са обект на непрекъснато наблюдение от Бенефициента и на постоянен контрол от страна на Договарящия орган.

Чл.10. Всяка година до 30 ноември се извършва преразглеждане на плана за финансиране по настоящото споразумение, като се отчита финансовото изпълнение на проектите във връзка с равнищата на допустимите и декларирани разходи.

Чл.11. Измененията във финансовия план за общо финансиране се извършват в съответствие с изпълнението на финансовата рамка на ОПРР.

## **IV. ОТГОВОРНОСТИ**

Чл.12. Бенефициентът носи пълна отговорност за осигуряване на добро финансово управление и навременно изпълнение на проектите, съфинансиирани от ОПРР в съответствие с изискванията на националното и европейско законодателство.

Чл.13. Бенефициентът осигурява спазването на правилата и процедурите на българското и европейско законодателство, отнасящи се за доставянето на стоки, извършването на услуги и строителство, и функционирането на подходяща отчетна система.

Чл.14. Договарящият орган оказва съдействие на Бенефициента по негово искане относно процедурите за изпълнение на проектите, съфинансиирани от Оперативната програма (например процедури за договаряне), като пълната отговорност за техническото изпълнение е на Бенефициента.

Чл.15. Бенефициентът е отговорен за осигуряването на подходяща организация чрез вътрешни процедури, адекватно разделение на отговорностите, спазвайки правилата за добро финансово управление и подходящ екип квалифициран персонал, които да му гарантират изпълнението на проектите по навременен, ефективен и ефикасен начин.

Чл.16. Договарящият орган осъществява контрол върху проектите, в т.ч. извършва проверки на място. Бенефициентът е длъжен да предоставя на лицата, извършващи контрола, всички документи, доказващи реалното състояние, законосъобразността и допустимостта на извършените дейности и направените разходи, както и за ангажираните допълнителни ресурси и получените средства.

Чл.17. Бенефициентът се задължава в срок до 30 юни ежегодно да представя индикативна годишна работна програма за следващата календарна година, като част от процедурата за съставяне на средносрочна бюджетна прогноза.

## **V. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОРИ МЕЖДУ УПРАВЛЯВЯЩ ОРГАН И БЕНЕФИЦИЕНТ**

Чл.18. В рамките на това споразумение за всеки отделен одобрен проект, включен в средносрочната рамкова инвестиционна програма се сключва отделен договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, в който се определя максималната допустима безвъзмездна финансова помощ за конкретния проект, както и условията и сроковете на изпълнение.

## **VI. ПЛАЩАНИЯ**

Чл.19. Плащанията по отделните договори за безвъзмездна финансова помощ са авансово, междинни и окончателно.

Чл.20. Авансовото плащане е до 20 % от стойността на общите допустими разходи по склучен договор за безвъзмездна финансова помощ на стойност под 1 million лева.

Чл.21. Договарящият орган извършва междинно/междинни и окончателно плащания на базата на действително извършени разходи и след представяне на разходооправдателни документи.

Чл.22. Исканията за сертифициране на разходи и плащания по склучените договори към рамковото споразумение се подкрепят с представяне на съответните междинни и окончателни доклади по изпълнение на отделните договори.

## VII. ДОКЛАДИ

Чл.23. Бенефициентът изготвя и представя на Договарящия орган годишен доклад за изпълнение на средносрочната рамкова инвестиционна програма до 31 март и план с предварителните обявления за всички процедури за възлагане на обществени поръчки по договори за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ до 31 януари всяка година.

Чл.24. Бенефициентът изготвя и представя на Договарящия орган тримесечни доклади за нередности, които включват предприетите мерки по отстраняването им.

## VIII. ФИНАНСОВО УПРАВЛЕНИЕ И КОНТРОЛ

Чл.25. Бенефициентът е длъжен да води точна и редовна документация, и счетоводна отчетност, отразяващи изпълнението на отделните проекти, използвайки подходяща и адекватна електронна система. Счетоводната система може да е неразделна част от текущата счетоводна система на Бенефициента или допълнение към нея. Счетоводната и друг тип отчетност по отделните проекти следва да позволява събирането на необходимите данни за осъществяване на финансово управление, мониторинг, верификация на разходите, одит и оценка.

Чл.26. Счетоводните отчети и разходите, свързани с отделен проект, подлежат на ясно идентифициране и проверка.

Чл.27. Бенефициентът е длъжен да допуска Договарящия орган, Сертифициращия орган, националните одиторски органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности - Република България, Европейската сметна палата и/или техни представители и външни одитори да извършват проверки във връзка с проучване на документацията, проверки на място, изпълнението на проекта или пълен одит въз основа на разходооправдателни документи, приложени към счетоводните отчети,

счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на проекта.

Чл.28. Проверките по чл.27 могат да се провеждат в срок до три години след приключването на ОПРР по отношение на договорите за предоставяне на безвъзмездна финансова помош по Структурните фондове на Европейския Съюз в съответствие с изискванията на Регламент 1083/2006г., както и до приключване на започнали административни, следствени или съдебни производства.

## **IX. ВЪЗЛАГАНЕ НА ДОГОВОРИ ОТ СТРАНА НА БЕНЕФИЦИЕНТА**

Чл.29. Бенефициентът има право да сключва договори с изпълнители за осъществяването на проектите, ако естеството им го изиска. В тези случаи Бенефициентът е длъжен да прилага българското законодателство в областта на обществените поръчки.

Чл.30. Ако това е предвидено в условията на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помош по конкретен проект, Бенефициентът се задължава да предоставя на Договарящия орган за предварително одобрение пълната документация за избор на изпълнител по процедури за възлагане на обществени поръчки не по-късно от 30 работни дни преди обявяване на обществената поръчка.

Чл.31. Договарящият орган има право да участва с наблюдатели в състава на комисииите за оценка на предложениета по процедури за избор на изпълнители.

Чл.32. Допустимо е изключение от задължението на Бенефициента по чл.30 и чл.31 в случай, че процедурата за възлагане на обществена поръчка е проведена след 1 януари 2007г. и преди сключване на настоящето споразумение при условията и по реда на националното законодателство за възлагане на обществени поръчки.

## **X. ОСИГУРЯВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ**

Чл.33. Бенефициентът предприема всички необходими действия за популяризиране на факта, че получената финансова подкрепа от Оперативна програма „Регионално развитие“ чрез Европейския фонд за регионално развитие, които да са в съответствие с правилата за информиране и публичност, предвидени в чл.8 от Регламент № 1828 на Комисията и приложение 1 към него.

## **XI. ОДИТИ**

Чл.34. Сметките и дейностите на всички изпълнителни структури, пряко свързани с финансиране по програми и проекти на ЕС, подлежат на проверки по всяко време от компетентните органи по чл.27.

Чл.35. Бенефициентът се задължава да съхранява цялата документация, отнасяща се до проекти съфинансириани по настоящата Схема, включително документация за организиране и провеждане на процедурите и сключване на договори за възлагане на обществени поръчки, направените разходи и извършените одити не по-късно от три години след приключване на оперативната програма, както и до приключване на започнали административни, следствени или съдебни производства.

## **XII. НЕРЕДНОСТИ И ПРЕКРАТЯВАНЕ НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ**

Чл.36. При неизпълнение на задълженията по настоящото споразумение и сключените към него договори по всеки конкретен проект, Договарящият орган има право да прекрати плащанията в полза на Бенефициента, докато той не отстрани констатирани нередности.

Чл.37. (1) При констатиране на нередност, Договарящият орган уведомява писмено Бенефициента за намерението си да промени или прекрати действието на настоящото споразумение.

(2) В срок до 5 дни от уведомлението, Бенефициентът изпраща мотивирано становище до Договарящия орган относно констатираната нередност;

(3) Договарящият орган уведомява Бенефициента за своето решение в двумесечен срок от получаването на мотивираното становище.

Чл.38. Ако някоя от Страните счете, че са на лице обстоятелства, възпрепятстващи ефективното изпълнение на рамковото споразумение, то тя следва да се обърне за съдействие към другата страна. Ако страните не постигнат споразумение за разрешаване на проблема, всяка от тях има право да прекрати рамковото споразумението с двумесечно предизвестие в писмена форма, без задължение за изплащане на обезщетение в случаи, в които Бенефициентът не дължи връщане на предоставени му средства от безвъзмездна финансова помош, които не са сертифицирани по надлежния ред.

Чл.39. Неизпълнение на задължение, посочено в настоящото споразумение или в договорите по конкретните проекти може да доведе до временно преустановяването на финансирането на част или на всички проекти. В този случай, Договарящият орган може да поиска възстановяване на неправомерно изплатени суми.

## **XIII. ПРИЛОЖЕНИЯ**

Чл.40. Следните документи представляват Приложения към настоящото споразумение и са неразделна част от него:

ПРИЛОЖЕНИЕ Д1

*План за общо финансиране по години*

ПРИЛОЖНИЕ Д2

*Автобиография на ръководителя на средносрочната рамкова инвестиционна програма*

#### **XIV. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

Чл.41. Всички спорове между Договарящия орган и Бенефициента във връзка с изпълнението или тълкуването на настоящото споразумение са предмет на преговори между тях.

Чл.42. Ако при преговорите между страните не се постигне съгласие, Договарящият орган и Бенифицентът разрешават спора посредством арбитраж на компетентен български съд.

Чл.43. Споразумението влиза в сила от датата на подписването му и е действащо до окончателното приключване на ОПРР.

За Договарящия орган:

.....

За Бенефициента:

.....